

RUBATO

JUTTA HELL, DIETER BAUMANN

Der Nachteil von hervorstechenden Geschmächen, wie Essig oder Lachs, besteht darin, dass sie sich auf einen durchdringenden sauren oder salzigen Geschmack beschränken, statt sich jenseits ihrer selbst zu entfalten. ... So erhält der traditionelle Ausdruck „in Geschmackssachen zu unterscheiden wissen“ in diesem Zusammenhang einen durchaus neuen Sinn: es geht weniger darum, zwischen den verschiedenen Geschmächen zu unterscheiden, als vielmehr im Inneren ein und desselben Geschmacks zwischen den rohen, festen oder undurchsichtigen Eigenschaften des Geschmacks als solchem und, andererseits, dem Jenseits dieses Geschmacks, wenn er sich, geläutert vom Schock des rein Sinnlichen, der nie etwas anderes sein wird als „das“, verlängert und sich auszudehnen beginnt.

(aus: François Jullien: „Über das Fade – eine Eloge“, Merve Verlag Berlin)

RUBATO

Ein kleiner Raum, zwei große Sessel und eine Flut gehäkelter Spitzengardine, durch die das Publikum auf das Geschehen schaut: Das reicht als Ausstattung, um den ganzen Kosmos einer langjährigen Beziehung zu entfalten. Mit seiner Langeweile, seinen gar nicht mehr wahrgenommenen Bösartigkeiten, seinen Ritualen, seinem Vertrauen, seinem rätselhaften Zueinandergehören. Das reicht jedenfalls bei Jutta Hell und Dieter Baumann von der Kompanie RUBATO. Seit zwanzig Jahren arbeitet das Tänzer- und Choreografenpaar zusammen und widerlegt jedes Klischee, nachdem Künstler zu irgendeinem Zeitpunkt die Grenzen ihrer Möglichkeiten abgesteckt hätten. Die Rubatos haben ihre Grenzen ganz konkret nach China hin überschritten, sind in einen genauen, klugen kulturellen Dialog getreten. Sie haben mit der chinesischen Kompanie von Jin Xing das opulente Werk „SHANGHAI BEAUTY“ und das abstrakte, analytische „EIDOS_TAO“ erarbeitet, sind daran gewachsen, ästhetisch wie mental. Und ziehen die Schleife des Neuen auf erstaunliche Weise zurück auf tradierte Arbeitsweisen. Mal gucken, was jetzt kommt.

MICHAELA SCHLAGENWERTH

Die Berliner Kompanie RUBATO wurde 1985 von Jutta Hell und Dieter Baumann gegründet. RUBATO entwickelte über 30 Stücke, die auf zahlreichen Tourneen rund um die Welt gezeigt wurden und zu vielen internationalen Austauschprojekten führten. 1990–92 arbeiteten die Künstler mit Gerhard Bohner zusammen und erhielten 1992 den Förderpreis für Darstellende Kunst der Akademie der Künste Berlin. Seit 1989 regelmäßiger künstlerischer Kontakt in die USA. Seit 1995 kontinuierlicher Arbeitskontakt und Kulturaustausch mit China (Guangzhou, Peking, Hongkong, Shanghai, Shenyang). 2005 wurden zwei Auftragswerke für das Haus der Kulturen der Welt, Berlin realisiert, „SHANGHAI BEAUTY“ und „EIDOS_TAO“ als deutsch-chinesische Co-Produktionen mit dem JIN XING Dance Theatre. Als Auftragswerk des Steirischen Herbst 2005 in Graz entstand das Projekt „Herzschritt ...dance different ©“, ein Tanzladen, in dem Tanz wie eine Ware an Kunden verkauft wird.

WORKS AVAILABLE FOR TOURING

- “Inside Burning” (2006) 5 dancers, stage 12 x 9 m, 65 min
- “Herzschritt ...dance different©” (2005) 6 dancers, offices / shops, opening hours 12 a.m. to 7 p.m. for two weeks
- “SHANGHAI BEAUTY” (2005) 14 dancers, stage 13 x 10 m, 75 min
- “EIDOS_TAO” (2005) 5 dancers, stage 12 x 10 m, 58 min
- “ZUKUNFT_ERINNERN 2” (2005) solo, stage 12 x 8 m, 58 min
- “ADRENALIN, isoliertes Milieu” (2004) 2 dancers, room 10 x 10 m, audience is also in this room, 62 min
- “America! question” (2004) 6 dancers, stage 12 x 10 m, 75 min
- “Person to Person” (2002) 2 dancers, stage 12 x 10 m, 60 min

rubato@snafu.de
www.ecotopiadance.com



„Eidos_Tao“ Foto: Dirk Bleicker



“The downside of obvious flavours such as vinegar or salmon is the fact that they are limited to penetrating sour or salty tastes instead of developing beyond themselves ... This is where the traditional expression of “knowing how to distinguish tastes” develops an entirely new meaning. It’s not so much a question of distinguishing different tastes than distinguishing one taste inside of you with the rough, solid or impenetrable properties of taste, etc. and, on the other hand, it’s a question of what’s goes beyond this taste when it extends and begins to expand, purified by the shock of the purely sensual that will never be anything else than “that”

(from: François Jullien: “On the Insipid – an Elogy”, Merve Publishing House Berlin)

RUBATO

A small room, two large chairs and a flood of crocheted lace curtains that the audience watches the happenings through. That’s enough furnishings to unfold the entire cosmos of a relationship lasting many years with all of its boredom, its rituals, its trust, its impenetrable belonging and the little nastiness they don’t even notice anymore. At any rate, that’s enough for Jutta Hell and Dieter Baumann from the RUBATO Company. These two dancers and choreographers have been working for twenty years at disproving all those clichés about artists running out of ideas after a certain time. The RUBATOs very clearly overstepped their boundaries in the direction of China to enter into a very precise and intelligent cultural dialogue. They hatched the lavish work of art “SHANGHAI BEAUTY” with the Chinese Company from Jin Xing and the abstract analytical “EIDOS_TAO” and they grew with it aesthetically and mentally. And they draw back the veil of the new and innovative to reveal an astounding view of venerable past styles of working. Let’s see what comes. MICHAELA SCHLAGENWERTH

Jutta Hell and Dieter Baumann founded the Berlin-based dance company RUBATO in 1985 that developed more than 30 pieces. They were shown at numerous tours all over the world leading to myriad international exchange projects. Rubato worked with Gerhard Bohner from 1990 to 1992 and received the Grant for Performing Arts at the Akademie der Künste Berlin in 1992. Since 1989, they have been in regular artistic contact with the United States and since 1995 they have been in regular artistic contact and cultural exchange with China (Guangzhou, Peking, Hong Kong, Shanghai, and Shinying). In 2005, they created two works, “SHANGHAI BEAUTY” and “EIDOS_TAO” together with the JIN XING Dance Theatre that were commissioned as German-Chinese co-productions for the Berlin-based Haus der Kulturen der Welt. RUBATO created the Project “Herzschritt ...dance different ©”, a dance shop where dance is sold like a commodity, as a piece commissioned for the steirischer herbst 2005 in Graz, Austria.